

Deuteronomio 32 - Traducción en Lenguaje Actual

1.«Cielo y tierra, ¡presten atención a mis palabras!

2.Lo que tengo que decir es tan bueno como la lluvia, que hace bien a las plantas y a la hierba del campo.

3.»Quiero alabar a nuestro Dios; y ustedes, ¡reconozcan su poder!

4.Él nos protege del mal. Es un Dios justo y fiel, que siempre actúa con justicia.

5.»Israelitas, Dios es su creador; es como un padre para ustedes. Pero ustedes han sido malos, y lo han ofendido. Han sido tercos y tontos, y no merecen ser sus hijos. ¡Son unos malagradecidos!

6.

7.»Pónganse a pensar en la historia de su pueblo. Sus padres y sus jefes les contarán hechos del pasado.

8.Cuando Dios dividió la humanidad en diferentes pueblos y naciones, les dio sus propios territorios; pero a ustedes, israelitas, les dio un trato especial:

9.A ustedes Dios los eligió para que fueran su pueblo.

10.»Cuando Dios los encontró, ustedes andaban por el desierto, por tierras barridas por el viento. Pero él los tomó en sus brazos y los cuidó como a sus propios ojos.

11.Dios ha cuidado de ustedes como cuida el águila a sus polluelos. Dios siempre ha estado cerca para ayudarlos a sobrevivir.

12.»Dios mismo dirigió a su pueblo, y no necesitó ayuda de otros dioses.

13.Dios los llevó triunfantes por las altas montañas del país. Les dio a comer frutas del campo; de una piedra sacó miel para endulzarles los labios, y de una dura roca sacó el aceite que necesitaban.

14.De sus vacas, cabras y ovejas sacaron leche y cuajada; en su mesa se sirvió carne del mejor ganado. Comieron pan del mejor trigo y vino de las mejores uvas.

15.»Pero los israelitas prosperaron, y se olvidaron de Dios; ¡se olvidaron de su creador! Rechazaron la protección del Dios que los había salvado.

16.Hicieron enojar a Dios, y provocaron sus celos al adorar a dioses falsos; ¡eran unos ídolos repugnantes que ni sus antepasados conocieron! Aun así, ofrecieron sacrificios a esos dioses y a los demonios.

17.

18.»Israel se olvidó de Dios; del Dios que le dio la vida. Abandonó a su creador; se olvidó de su protector.

19.Por eso Dios se enojó y los apartó de su lado.

20.Luego le dijo al pueblo: ¿Voy a dejarlos solos, y verán lo que les pasará. En verdad, ustedes son malos; no se puede confiar en ustedes.

21.Inventan un dios falso, para provocar mis celos; pero los celosos serán ustedes, pues los cambiaré por otro pueblo; los cambiaré por gente ignorante que ni a pueblo llega.

22.Tanto me han hecho enojar que mi furia parece fuego; y con ese fuego destruiré los lugares más profundos y las bases de las montañas.

23.¿Voy a hacerlos sufrir; voy a herirlos con mis flechas.

24.El hambre y la enfermedad pondrán fin a su vida. Lanzaré contra ustedes animales salvajes y serpientes venenosas.

25.En plena calle matarán a sus hijos, y toda familia verá con horror cómo mueren sus ancianos, sus jóvenes y sus niños.*P 1/3*

Deuteronomio 32 - Traducción en Lenguaje Actual

26. ¿Hasta pensé en dispersarlos por diferentes países, y que nadie volviera a recordarlos.
27. Pero decidí no hacerlo por causa de mis enemigos; sabía que se burlarían de mí, y hasta pensarían que no fui yo quien castigó a Israel, creerían que ellos lo habían hecho, ¡ellos y su gran poder!
28. ¿Ustedes, los israelitas, son tan tontos que no entienden.
29. Si fueran más listos, sabrían el castigo que les espera.
30. ¿Cómo se explican ustedes que un solo israelita hizo huir a mil soldados? ¿Cómo se explican que dos soldados hicieron huir a diez mil? ¡Si yo no cuidara de ustedes ni les hubiera dado la victoria, ustedes no habrían podido vencerlos!?
31. »Bien saben nuestros enemigos que sus dioses no tienen poder; ¡el poder es de nuestro Dios!
32. Ellos son como la gente de Sodoma y de Gomorra. Son como los malos viñedos, que sólo dan uvas amargas;
33. ¡hasta el vino que producen parece veneno de serpientes!
34. »Nuestro Dios ha dicho: ¿Muy pronto habré de castigarlos, ¡muy pronto habré de destruirlos! ¡Sólo espero el momento oportuno para darles su merecido!?
- 35.
36. »Cuando ya no tengamos fuerzas, nuestro Dios nos defenderá; cuando él nos vea reducidos a nada, tendrá compasión de nosotros
37. y les dirá a nuestros enemigos: ¿¿Dónde están los dioses en quienes ustedes tanto confían?
38. ¿Dónde están esos dioses a quienes les llevaban ofrendas? ¡Pídanles que vengan a ayudarlos!
39. ¡Dense cuenta ahora de que yo soy el único Dios! Sólo yo sano las heridas; ¡sólo yo doy la vida, y sólo yo puedo quitarla! ¡De mí no se escapa nadie!
40. ¿Levanto mi mano al cielo, y juro por mi vida eterna,
41. que voy a afilar mi espada, para vengarme de mis enemigos. ¡Voy a darle su merecido a esa gente que me odia!
42. ¡Voy a empapar mis flechas en la sangre de los prisioneros! ¡Voy a cortarles la cabeza a todos sus capitanes!?
43. »Y ustedes, pueblos vecinos, alégrese junto con el pueblo de Dios, porque él habrá de vengarse de la muerte de su gente. ¡Dios perdonará a su pueblo y limpiará de pecado su país!»
44. Y mientras Moisés entonaba este canto ante el pueblo, Josué estuvo siempre a su lado.
- 45.
46. Más tarde, Moisés le dijo al pueblo: «Piensen bien en todo lo que les he enseñado, y ordenen a sus hijos y a sus hijas que obedezcan cada uno de estos mandamientos.
47. Lo que les digo es muy serio. Si ustedes obedecen, vivirán muchos años en el territorio que ahora van a conquistar, y que está al otro lado del río Jordán».
48. Ese mismo día, Dios le ordenó a Moisés:
49. «Quiero que vayas a la región montañosa de Abarim, y que subas al monte Nebo, que está en el territorio de Moab, frente a Jericó. Desde allí podrás admirar el territorio de Canaán, que voy a darles a los israelitas.
50. »Allí, en el monte Nebo, morirás y serás enterrado, como fue enterrado tu hermano Aarón cuando murió»

Deuteronomio 32 - Traducción en Lenguaje Actual

en el monte Hor.

51. Tanto Aarón como tú me desobedecieron en Cadés, cuando estaban junto al manantial de Meribá, que está en el desierto de Sin. Delante de todos los israelitas me faltaron al respeto.

52. Por eso no te dejaré entrar en el territorio que les prometí, y sólo podrás verlo de lejos».

Scriptures marked as ?TLA? are taken from the Traducción en lenguaje actual Copyright © Sociedades Bíblicas Unidas, 2000. Used by permission.

United Bible Societies y www.labibliaweb.com P 3/3